

# ADSI

Associazione Dimore Storiche Italiane  
Sezione Lazio - Gruppo Giovani

MAXXI

MUSEO NAZIONALE  
DELLE ARTI  
DEL XXI SECOLO

## CONVEGNO

### EDIFICI STORICI.

### RESTAURO E RISPARMIO ENERGETICO: NUOVE TECNOLOGIE PER NUOVE PROSPETTIVE

## SABATO 22 MARZO 2014

AUDITORIUM DEL MAXXI - VIA GUIDO RENI, 4A - ROMA





Restaurare un immobile storico significa contribuire alla conservazione e alla valorizzazione del patrimonio culturale nazionale. Restaurare un immobile storico in chiave energetica significa diminuire i consumi e tutelare l'ambiente.

Questo lo spirito con cui è nato il convegno "**Edifici Storici. Restauro e Risparmio Energetico: Nuove Tecnologie per Nuove Prospettive**", promosso dall'A.D.S.I. Lazio Giovani con il dipartimento di architettura del MAXXI e in collaborazione con il MIBACT-PABAAC SERVIZIO ARCHITETTURA CONTEMPORANEE.

L'**Associazione Dimore Storiche italiane**, Ente morale riconosciuto senza fini di lucro, è l'associazione che riunisce i titolari di dimore storiche presenti in tutta Italia. Nata nel 1977, l'Associazione conta attualmente circa 5000 soci e rappresenta una componente significativa del patrimonio storico e artistico del nostro Paese.

L'Associazione promuove attività di sensibilizzazione per favorire la conservazione, la valorizzazione e la gestione delle dimore storiche, affinché tali immobili, di valore storico-artistico e di interesse per la collettività, possano essere tutelati e tramandati alle generazioni future nelle condizioni migliori. Questo impegno è rivolto in tre direzioni: verso i soci stessi, proprietari dei beni; verso le Istituzioni centrali e territoriali, competenti sui diversi aspetti della conservazione; verso la pubblica opinione, interessata alla tutela e valorizzazione del patrimonio culturale del Paese.

Con questo convegno l'A.D.S.I., in sintonia con il dipartimento di architettura del MAXXI, ha voluto mettere a disposizione la propria esperienza nella conservazione degli edifici e dei giardini storici per coniugare sostenibilità e conservazione, efficienza energetica e tutela degli edifici storici, attraverso una reinterpretazione del restauro, capace di definire nuovi ambiti di equilibrio espressivo fra la storia e le nuove tecnologie.

Un argomento questo particolarmente importante in un momento in cui la riduzione del consumo di energia negli edifici è una priorità nell'ambito degli obiettivi «20-20-20» in materia di efficienza energetica, imposta dalla Comunità Europea per un patrimonio edilizio ancora responsabile del consumo del 40% dell'energia disponibile. La Direttiva 2010/31/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 maggio 2010, impone a tutti gli stati membri di fissare i requisiti minimi di prestazione energetica secondo le tipologie edilizie. Tendenzialmente anche per gli edifici oggetto di importanti ristrutturazioni, l'obiettivo è quello di renderli completamente autosufficienti e quindi a zero emissioni entro il 2018.

Alla luce di questi obiettivi il convegno è un'ampia apertura al dialogo fra tutti i soggetti coinvolti in questa impresa: il Ministero dei Beni Culturali, le amministrazioni competenti, gli architetti specializzati, l'industria del settore e gli associati ADSI che per primi hanno sperimentato questi tipi di interventi.

Il Responsabile Gruppo Giovani A.D.S.I. Lazio

**Anna d'Amelio Carbone**

Può la ricerca, la sperimentazione, l'innovazione e l'uso intelligente delle tecnologie dialogare positivamente con il contesto storico, l'edificio tutelato e la preesistenza da conservare?

Questa è una sfida che, in particolare in Italia, riguarda un patrimonio sterminato di immobili storici, palazzi e castelli, ville e dimore, giardini e paesaggi da salvaguardare e valorizzare. Progettare nel nostro Paese significa appunto mettere insieme innovazione e ambiente, futuro e storia. A questa sfida partecipa attivamente il MAXXI Architettura che ha nel suo DNA l'interesse a guardare simultaneamente alla memoria del passato e alla ricerca dell'innovazione e alle loro reciproche connessioni. Lo fa riconoscendo quei percorsi di ricerca applicata che guardano alle più significative esperienze di impiego delle tecnologie negli interventi di restauro e di recupero architettonico, come quelle finalizzate a ridurre il consumo energetico degli edifici.

Proprio sul tema del risparmio energetico applicato al restauro architettonico il convegno promosso dall'ADSI Lazio con il MAXXI Architettura vuole presentare lo stato dell'arte e le prospettive aperte dalle nuove tecnologie nel settore dei beni culturali. Per verificare che è possibile intervenire sull'esistente, guardando al progetto di restauro nella sua interezza, non soltanto perché limita le emissioni e risparmia energia, ma perché sviluppa un processo coerente di valorizzazione della preesistenza e di inserimento nel contesto. Con indubbi vantaggi per la collettività e l'ambiente.

In una giornata ricca, tra interventi e tavole rotonde, e alla presenza dei maggiori esperti del settore, emergerà la forza della componente multidisciplinare, per cui solo dal confronto tra progettisti, produttori, proprietari e istituzioni può nascere un cambio di prospettiva, capace di comporre le esigenze della conservazione con tecniche, strumenti e materiali innovativi funzionali al risparmio energetico.

Direttore MAXXI Architettura

***Margherita Guccione***

## **10:00 APERTURA DEI LAVORI**

### **Anna d'Amelio Carbone**

A.D.S.I. Associazione Dimore Storiche Italiane

Nata a Roma nel 1980. Nel 2004 si è laureata con lode in Storia dell'Arte Moderna all'Università La Sapienza di Roma. Nel 2011 ha conseguito un Dottorato di Ricerca Internazionale in Strumenti e metodi per la storia dell'Arte, presso l'Università La Sapienza di Roma in collaborazione con l'Università di Granada. Dal 2011 Direttore della Fondazione Memmo - Arte Contemporanea che a sede a palazzo Ruspoli a Roma. Da sempre interessata alla conservazione e alla promozione del patrimonio culturale nazionale, è dal 2011 Responsabile del Gruppo Giovani A.D.S.I. della regione Lazio. Dal 2012 Presidente degli Amici del MAXXI.

### **Margherita Guccione**

MAXXI Museo Nazionale delle Arti del XXI secolo

*Architetto, è direttore del MAXXI Architettura. Dal 2010, anno dell'apertura del MAXXI, cura la programmazione delle mostre, delle attività scientifiche e degli eventi culturali del Museo di architettura. Ha diretto il Servizio Architettura contemporanea della DG- DARC del MIBAC ed è stata Soprintendente per i beni architettonici, artistici-storici e il paesaggio di Caserta e Benevento. È autore di numerosi scritti e saggi sull'architettura del Novecento e del XXI secolo, e sul rapporto tra contemporaneità e conservazione.*

*Tra le principali pubblicazioni curate: Zaha Hadid, opere e progetti, 2002; Documentare il contemporaneo, gli archivi degli architetti 2002; Il ponte e la città, Sergio Musmeci a Potenza, 2003, Alessandro Anselmi, piano superficie progetto, 2004, Giancarlo De Carlo, le ragioni dell'architettura (2005) Archivi e Musei di architettura (2009), Come sarà il museo del futuro? (2012). Tra gli studi monografici: Patrimonio culturale e disastri. L'impatto del sisma sui beni monumentali (1998) Zaha Hadid, l'architettura i protagonisti (2007), Materia grigia, il racconto della costruzione (2010).*

### **Francesco Sforza Cesarini**

A.D.S.I. Associazione Dimore Storiche Italiane

*Romano di nascita, Presidente dell'A.D.S.I. Sezione Lazio, è laureato in Business Administration and Intl. Business presso l'Università di San Francisco, dove consegue anche il Master in Business Administration and Marketing.*

*Lavora presso il Gruppo Espirito Santo, Caboto Sim. e Epsom Hldg., in quest'ultima come Dirigente esterno con deleghe amministrative. Nel 1996 si occupa di Consulenza Finanziaria per Northeast Securities Corp.; dal 2002 fino al 2011 Private Banker, prima presso la BNL Private Banking e poi, dal 2007, presso la JPMorgan Chase Private Bank.*

*Attualmente è Amministratore di Epsom, società immobiliare.*

## **Maria Grazia Bellisario**

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo

*Architetto, dirigente del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo, ricopre attualmente il ruolo di Direttore del Servizio Architettura e arte contemporanea. Cura le azioni volte alla conoscenza, incremento e promozione del patrimonio culturale contemporaneo e le attività a sostegno delle espressioni della creatività artistica, in connessione con la qualità delle politiche urbane e di trasformazione del paesaggio. Ha in precedenza diretto gli uffici per le intese istituzionali, la programmazione e la valutazione di piani e progetti. Ha rivestito presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri il ruolo di Dirigente Generale nel Dipartimento per le politiche giovanili e lo sport. Svolge funzioni di rappresentanza, direzione e coordinamento delle attività di settore.*

*Ha preso parte alla redazione delle "Linee guida di indirizzo per l'uso efficiente dell'energia nel patrimonio culturale" promosse dalla Direzione Generale per il paesaggio, le belle arti, l'architettura e l'arte contemporanea.*

## **Sebastiano Serra**

Ministero dell'Ambiente

*Esperto del Ministro dell'Ambiente della tutela del territorio e del mare, già Capo Segreteria Tecnica*

*Laureato in Fisica all'Università di Roma nel 1972, fino all'agosto 1988 esperto in analisi di affidabilità e dei rischi presso ENEL, ha lavorato negli Stati Uniti alla General Electric e alla Westinghouse nel 1974 e 1975. Dal 1988 al 1995 è stato distaccato presso il Ministero dell'Ambiente principalmente sulla Direttiva Seveso (rischi di incidente). Dal 1996 è stato responsabile delle autorizzazioni degli impianti di produzione di ENEL, Elettrogen e in Endesa fino al 2005 con la posizione di Vicedirettore Ambiente, Sicurezza e Autorizzazioni.*

*Dal 2005 ha ricoperto l'incarico di Senior Advisor del Direttore Generale dello Sviluppo Sostenibile il Clima e l'Energia del Ministero dell'Ambiente, in particolare per l'Emission Trading, per l'efficienza energetica e le fonti rinnovabili. E' coordinatore della Segreteria Tecnica del Comitato nazionale di attuazione della Direttiva 2003/87/CE (Emission Trading).*

## 10:30 RESTAURO E RISPARMIO ENERGETICO

### MODERA Duilio Gianmaria

#### Renata Codello

Dirigente Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici di Venezia e laguna

**“Venezia – Risparmio energetico e azioni di tutela: Riflessioni ed esempi”**

*Laureata all'Università di Venezia, consegue il titolo di dottore in ricerca nel 1996. Ha redatto il progetto preliminare e diretto i lavori per nuova sede dell'Accademia di Belle Arti di Venezia ed ha progettato con Tobia Scarpa e diretto i lavori per l'ampliamento delle Gallerie dell'Accademia di Venezia.*

#### Cinzia Abbate

AeV Studio Associato Abbate e Vigeveno

**“Il restauro in chiave di energia“**

*Architetto e consulente per le principali istituzioni pubbliche e private operative nel settore delle energie rinnovabili (Gestore Servizi Energetici, Ministero dell'Ambiente, Ambiente Italia, ecc.) e per molti anni rappresentante italiana all'I.E.A. (International Energy Agency) per l'integrazione architettonica del fotovoltaico. Partner dello studio AeV Abbate e Vigeveno, specialista in progetti di sostenibilità architettonica ed ambientale e dei primi esempi di integrazione architettonica delle energie rinnovabili in architettura, ha ricevuto prestigiosi premi e riconoscimenti internazionali. Alterna l'attività professionale a quella di insegnamento offrendo corsi e seminari in molte Università straniere in Usa e in Italia: Columbia University, Rensselaer Polytechnic Institute, Cal Poly, Temple University, Università di Camerino.*

#### Maria Beatrice Andreucci

Xystus landscape architects

**“I benefici energetico-ambientali nel progetto di recupero e restauro delle aree verdi”**

*Architetto paesaggista, economista, con studi in Italia e in Francia. Col suo studio Xystus landscape architects, basato a Roma, si occupa di progettazione di parchi e giardini per committenti pubblici e privati. Svolge attività di ricerca e lecturing in merito alle tematiche della progettazione ambientale e del paesaggio nel Dipartimento DPTA - Design, Pianificazione e Tecnologia dell'Architettura della Sapienza Università di Roma. Relatore a convegni nazionali e internazionali e autore di scritti a carattere scientifico sulle Green Infrastructure e sulla sostenibilità del progetto di architettura del paesaggio. E' socio ordinario IFLA Europe-AIAPP e Ambassadeur de l'Art urbain del Séminaire Robert Auzelle di Parigi (F).*

## **Elena Rigano**

Laboratorio di architettura ecologica

### **“Il restauro energetico tra tutela e innovazione: soluzioni per edifici storici efficienti”**

*Bellunese di nascita, laureata allo IUAV di Venezia, dopo alcune esperienze con lo studio dell'arch. G.P. Bartoli di Trieste, un dottorato a Cartagine e la collaborazione con l'arch. A. Torggler di Merano, si stabilisce a Padova dove, con Lucia Corti, crea nel 1994 il “Laboratorio di Architettura Ecologica”. L'attività professionale unisce alla progettazione architettonica la sensibilità per l'ambiente, il controllo del ciclo di vita dei materiali e il benessere degli abitanti. Esperte CasaClima, curano la progettazione e la realizzazione di edifici certificati e a basso consumo specializzandosi nella riqualificazione energetica di edifici storici. Parallelamente tengono lezioni ai corsi CasaClima e nei master di specializzazione in bioarchitettura e risparmio energetico presso le università Lumsa, La Sapienza e Iuav. L'impegno dello studio è stato confermato nel 2010 con la vincita del Premio CasaClima Award e del premio Nuova Energia; nel 2013 certificano le prime 3 realizzazioni CasaClima R.*

## **Ulrich Klammsteiner**

CasaClima

### **“CasaClima R - Best practice per il risanamento energetico”**

*Laureato in fisica all'Università statale di Milano e assistente universitario, dal 1999 al 2002, presso la Libera Università di Bolzano. Dal 2002 al 2006 è Ispettore ambientale alle mansioni dell'Ufficio aria e rumore della provincia Autonoma di Bolzano, dipartimento Urbanistica, Energia, Ambiente e Natura. Attualmente è Responsabile tecnico alla coordinazione processi di certificazione energetica edilizia presso l'Agenzia CasaClima.*

## **Livio de Santoli**

Università di Roma La Sapienza

### **“Linee Guida Nazionali per l'efficienza energetica degli edifici storici”**

*Professore ordinario di Fisica Tecnica Ambientale e Responsabile dell'Energia della Sapienza Università di Roma, già Preside della Facoltà di Architettura di Roma, Direttore del Centro di Ricerca CITERA (Territorio, Edilizia, Restauro e Ambiente), Presidente di AiCARR (Ass. Ital. Condizionamento Aria, Riscaldamento, Refrigerazione), membro del Comitato Direttivo del Coordinamento FREE (Fonti Rinnovabili e Efficienza Energetica). E' anche Direttore del Master Universitario “Gestione Integrata dei Patrimoni Immobiliari”, responsabile del Dottorato di Ricerca “Microgenerazione Distribuita e Risparmio Energetico”, e docente di Impianti negli Edifici Storici alla Scuola di Specializzazione “Restauro dei Monumenti” della Sapienza.*

## **DISCUSSIONE**

## **14:00 RIPRESA DEI LAVORI**

### **PROGETTI, TECNOLOGIE E BENEFICI – Tavola rotonda**

#### **MODERA Cinzia Abbate**

##### **Luciano Cupelloni**

Università di Roma La Sapienza

*Architetto, professore Ordinario di Tecnologia dell'architettura. Docente di "Progettazione tecnologica per la riqualificazione architettonica" nel CdLM "Architettura Restauro" presso "Sapienza". Responsabile della Sezione di ricerca "Progettazione Tecnologica Ambientale" del Dipartimento PDTA. Membro esperto del CTA del Provveditorato alle OOPP di Lazio, Abruzzo e Sardegna dal 2011.*

*Opera da 35 anni sui temi della riqualificazione architettonica e urbana, intervenendo in particolare sul patrimonio ottocentesco e moderno. Ha conseguito premi e riconoscimenti, tra cui: Premio Sirica 2012; Premio DOMUS Restauro e Conservazione 2012; Premio IQU 2010; Premio Gubbio ANCSA 2009; Premio Europa Nostra 2009; Premio RomArchitettura 2008; Holcim Foundation for Sustainable Construction 2005. Studi, progetti e opere sono comparsi in più di 150 pubblicazioni su riviste nazionali e internazionali, sulla stampa quotidiana e su reti TV.*

##### **Stefano D'Amico**

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo

*Romano di nascita - architetto, ha lavorato prima presso società di ingegneria nel settore del rilevamento dei beni culturali, per poi entrare per concorso nell'Amministrazione dei beni culturali nel 1999; ha prestato servizio all'Istituto Centrale per il Restauro, poi Istituto Superiore per la Conservazione ed il Restauro, dal 1999 al 2009 dove ha avuto modo di partecipare a numerosi cantieri, sia in Italia che all'estero, oltre ad insegnare presso la locale scuola di alta formazione per restauratori; dal luglio 2009 all'agosto 2012 è stato Soprintendente per i beni architettonici e paesaggistici del Molise. Attualmente dirige il Servizio II – Tutela del patrimonio architettonico - presso la Direzione generale per il paesaggio, le belle arti, l'architettura e l'arte contemporanee del MiBACT.*

*E' stato docente a contratto presso le Università di Roma "La Sapienza" e Parma ed ha svolto seminari in Italia e all'estero (Argentina, Belgio, Egitto, India, Iran).*

## **Costantino Lato**

Gse Gestore dei Servizi Energetici

*Laureato con lode in Ingegneria civile idraulica presso l'Università di Napoli nel 1980.*

*Responsabile dal 2010 della Direzione Studi, Statistiche e Servizi Specialistici del Gestore dei Servizi Energetici (GSE). Le principali attività sviluppate riguardano il coordinamento dei principali studi elaborati dal GSE nel campo delle energie rinnovabili, lo sviluppo delle statistiche nel settore delle energie rinnovabili e la fornitura di servizi specialistici nel campo energetico alle Amministrazioni Pubbliche.*

*Precedentemente, dal 1999 al 2009, ha seguito e coordinato, prima per il GRTN (ora TERNA), e successivamente dopo per il GSE, come responsabile dell'Unità Ingegneria dal 2005 al 2009, le attività per il riconoscimento tecnico degli impianti alimentati da fonti rinnovabili e degli impianti di cogenerazione per il rilascio dei diversi tipi di incentivazione previsti dalla normativa.*

*Dal 1983 sino al 1998 ha lavorato nella Direzione delle Costruzioni dell'ENEL. Dal 1983 al 1992, presso il CTN (Centro di progettazione Termica e Nucleare) dell'ENEL di Milano e dal 1992 al 1998, nella Direzione Generale dell'ENEL di Roma, Direzione Territorio e Ambiente.*

## **Alessandro Pandolfo**

Secco Sistemi

*Dal 2007 ricopre la carica di Architectural Advisor presso Secco Sistemi dopo esperienze nel settore della serramentistica e collaborazioni in vari studi di progettazione.*

*Altre esperienze lavorative riguardano il design, l'arredo per interni, la progettazione e la loro comunicazione.*

*La sua attività prevalente in Secco è rivolta all'architettura come informatore e consulente per l'inserimento dei sistemi dell'azienda nei progetti. Si occupa inoltre della progettazione fieristica.*

## **Stefano Panunzi**

Dipartimento di BioScienze e Territorio - Università del Molise: AIVEP Associazione Italiana Verde Pensile

*Cattedra di Progettazione Architettonica e Urbana - Dipartimento di BioScienze e Territorio - Università del Molise. Già ricercatore e docente presso la Facoltà di Architettura della Sapienza - cofondatore della Facoltà di Ingegneria dell'Università del Molise. Specializzato in ricerche sulla sinergia tra Ecosistemi Urbani ed Ecosistema Digitale. Progettista e consulente di Enti Locali, Università e Agenzia del Demanio. Coordina Eco Cluster Cooperations per la rigenerazione urbana (Mediterranean Waterfront, United Roofs, Corviale EXPO' 2015). Creatore di event-laboratorio per l'interazione multidisciplinare tra cittadini, amministratori locali, esperti e imprese (Casa dell'Architettura del Comune di Roma, Lingotto di Torino, Fiera di Milano, Biennale di Venezia e città del bacino Mediterraneo). E' impegnato con l'Associazione Italiana Verde Pensile per l'approvazione e l'applicazione di normative nazionali per la diffusione di orti e verde urbano, pensile e verticale (Legge 10/2013).*

## **Massimiliano Troiani**

Of Counsel Studio legale e tributario Tonucci & Partners

*Laureato in Economia e Commercio presso l'Università degli Studi di L'Aquila; è iscritto all'Albo dei Dottori Commercialisti ed Esperti Contabili di L'Aquila; è iscritto nell'Albo dei Revisori Contabili. Dal 2004 al 2010 è stato 'Senior Associate', dipartimento fiscale, dello Studio Tonucci & Partners. Dal 2011 è 'of counsel' dello Studio Tonucci & Partners. E' esperto di diritto tributario e societario; consulente fiscale in operazioni di finanza straordinaria; Esperto nella redazione di pareri fiscali. E' consulente in materia tributaria e societaria di società nazionali ed internazionali operanti nel settore delle energie rinnovabili (tra cui: Gruppo Gamesa, Fondo 3i, Plenium Partners, Gruppo Talesun). E' Presidente del CdA di Studio Gabrielli Associati s.r.l. e componente di collegi sindacali di importati società a livello nazionale.*

## 15:30 ESPERIENZA E PROSPETTIVE - Tavola Rotonda

### MODERA – Margherita Guccione

#### Carlo Birrozzi

Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici del Molise

*Laureato in Architettura e Diplomato presso la Scuola di specializzazione dell'Università degli studi di Roma "La Sapienza" in Pianificazione Territoriale e Urbanistica.*

*Nel 2001 è stato in servizio presso la Soprintendenza per i Beni Architettonici e per il Paesaggio di Milano. Nel periodo che va dal 2005 al 2009, ha prestato servizio presso la Direzione generale per la tutela e la qualità del paesaggio, l'architettura e l'arte contemporanee nel Servizio IV - Architettura contemporanea (già Direzione Generale per l'architettura e l'arte contemporanee DARC) dello stesso ministero. Dal 2009 al 2012, invece, ha lavorato presso l'Istituto Superiore per la Conservazione e il Restauro nel servizio architettura.*

*All'attivo varie pubblicazioni, dal 2012 ha assunto l'incarico di Soprintendente per la Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici del Molise.*

#### Alberto R. Motterle

Heritage - Villa Zileri - Monteviale - Vicenza

*Laureato a Venezia nel 2006 con una tesi sulla riqualificazione del limite città-campagna nel paesaggio vicentino. Durante l'attività professionale ha intrapreso il percorso di formazione dell'Agenzia CasaClima con particolare riguardo al Risanamento e alla cantieristica.*

*Lavora nello Studio di Architettura fondato dal padre dove coordina il team di Progettazione e si occupa personalmente di Direzione Lavori. È responsabile del settore Sviluppo di Gruppo Motterle, realtà immobiliare che opera principalmente nell'ambito della riqualificazione e valorizzazione di edifici o tessuti urbani storici.*

*Con Sergio Calò ha fondato nel 2013 "Heritage", realtà professionale specializzata nell'ottimizzazione dell'efficienza energetica e del confort nell'edificato storico.*

#### Daniele Elow Kihlgren

Albergo Diffuso Santo Stefano di Sessanio – Abruzzo

*Born in Milan in 1966. Then he graduated with honors on epistemology of Human Sciences in Milan and later in Ljubljana, , graduated in Psychology .After this experience, cruising the Abruzzo mountains, he discovers S .Stefano di Sessanio and decides to create the project of recovery and protection of Minor World Heritage which is now Sextantio Ospitalità Diffusa and Sextantio Restauri Italiani ([www.sextantio.it](http://www.sextantio.it)).*

*In this year he decide to begin his humanitarian activities first financing the construction of a children's hospital in the Congo. Later on, in 2007, he carries on with the Associazione Sextantio Onlus the project to give health insurance to the Rwandans poor.*

### **Andrea Pannocchieschi d'Elci**

Società Agricola Anqua – Radicondoli - Siena

*Nato a Siena nel 1968, imprenditore agricolo e da oltre 20 anni amministratore unico della azienda di famiglia. Da quasi 10 anni impegnato sulle energie rinnovabili, fondatore e presidente dell'associazione nazionale di impresa Agroenergia/Confagricoltura.*

*Da oltre 15 anni impegnato sia a livello provinciale che nazionale in attività sindacali inerenti l'agricoltura. Consigliere Adsi toscana per due mandati*

### **Giannozzo Pucci**

Palazzo Pucci - Firenze

*Coibentazione e impermeabilizzazione delle coperture, trasformazione del giardino pensile in orto con piante d'interesse alimentare, coibentazione parziale di alcune facciate esterne, parziale sostituzione delle superfici finestrate, sostituzione della centrale termica con passaggio da gasolio a metano ad alta efficienza e miglioramento dell'efficienza energetica dell'intero impianto di riscaldamento, passaggio dell'edificio dalla classe energetica F alla classe D con premesse per ulteriori miglioramenti.*

### **Francesco Simonetti Cenami**

Tenuta dello Scompiglio – Capannori - Lucca

*La tenuta è composta da una Villa del '600 circondata da un parco con altri 8 edifici e da 160 ettari tra oliveti, vigne e aree boscate. Dal 2003 la proprietà è stata oggetto di un intervento volto al ripristino delle coltivazioni e alla ristrutturazione degli edifici sia ad uso abitativo che come sede di un'Associazione culturale. I principi guida del progetto sono stati la sostenibilità ambientale e la biocompatibilità. Un obiettivo era di rendere il complesso energeticamente autosufficiente e alimentato da energie rinnovabili. Il fabbisogno energetico degli edifici è stato minimizzato intervenendo sugli involucri sempre nel rispetto dei vincoli storico-artistici. L'energia termica è fornita da un sistema centralizzato con caldaia a cippato di legno prodotto sul posto grazie al taglio ciclico del bosco.*

## **Laura Zen**

Cascine Pallavicini - Santena – Torino

*Le Cascine Pallavicini sono un complesso rurale della prima metà del 1800, ripensate oggi con uno sguardo al cohousing di stampo nordeuropeo.*

*Sorgono all'interno della tenuta del Castello di Sansalvà, una realtà integrata di dimora di famiglia, parco storico disegnato da Xavier Kurten e terreni agricoli, a formare un vero e proprio borgo.*

*Le Cascine sono da sempre abitazioni, in passato destinate agli agricoltori, oggi modulate su nuove esigenze abitative, che contemplino la bellezza di un luogo storico, la sostenibilità ambientale, e l'idea di comunità, con la disponibilità di grandi spazi da condividere.*

*Il restauro è stato conservativo e filologico e si è avvalso di interventi di bioarchitettura e ingegneria energetica all'avanguardia, perché le Cascine tornassero ad essere un posto dove vivere. Meglio.*

## **Ferrante Zurla**

Palazzo Videserti di Milano e Palazzo Zurla di Ripalta Arpina

*Gli interventi di ristrutturazione degli impianti termici permettono di ottenere notevoli risparmi energetici. Dal confronto tra i differenti interventi effettuati in diverse dimore storiche, emerge una continua ricerca da parte dei proprietari nel realizzare interventi per migliorare le prestazioni energetiche. Alcuni di questi interventi come l'impiego di pompe di calore o della cogenerazione sono oggi realizzabili anche all'interno di dimore storiche senza modificare lo stato architettonico dell'edificio.*

## **CHIUSURA DEI LAVORI**

### **Aloisia Marzotto Caotorta**

A.D.S.I. Associazione Dimore Storiche Italiane

*Dal 6 giugno 2010, e confermata per il successivo triennio il 20 aprile 2013, il sesto Coordinatore Nazionale del Gruppo Giovani dell'A.D.S.I.*

*Il Gruppo Giovani A.D.S.I. fa parte dell'Associazione Dimore Storiche Italiane e porta avanti gli stessi scopi sociali del Sodalizio: Custodire, Conservare e Valorizzare una dimora storica.*

*E' presente su tutto il territorio nazionale ed ad oggi conta circa 600 Soci in età compresa tra i 18 e i 35 anni.*

*L'obiettivo è fornire ai futuri proprietari di edifici e parchi vincolati il know-how necessario per gestire e valorizzare un bene culturale privato, interfacciandosi con istituzioni, imprese pubbliche e private ed organizzando eventi mirati.*

## PATROCINI



MINISTERO DELL'AMBIENTE  
E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE

### **Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare**

*Il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, noto con l'acronimo MATTM, è l'organo del Governo Italiano preposto all'attuazione della politica ambientale.*

*Il Ministero dell'Ambiente ha funzioni in materia di ambiente, ecosistema, tutela del patrimonio marino, atmosferico, nonché sulla valutazione di impatto ambientale (VIA), valutazione ambientale strategica (VAS) e per l'autorizzazione ambientale integrata (IPPC).*

*L'attuale ministro dell'Ambiente è Gian Luca Galletti.*

### **Ordine degli Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori di Roma e Provincia**



ORDINE DEGLI  
ARCHITETTI  
PIANIFICATORI  
PAESAGGISTI E CONSERVATORI  
DI ROMA E PROVINCIA

*L'Ordine degli Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori di Roma e Provincia è il supremo organo di tutela professionale, organizzato su base provinciale (in base al luogo di residenza dell'architetto) e con norma europea che equipara il domicilio professionale alla residenza. All'interno dell'ordine vi sono attualmente diverse classi e categorie, a seconda della specifica abilitazione.*

## PARTECIPAZIONI

### **Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo**

*Direzione Generale per il paesaggio, le belle arti, l'architettura e l'arte contemporanea*



*Il **Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo**, noto anche con l'acronimo **MiBACT**, è il dicastero del Governo Italiano preposto alla tutela della cultura, dello spettacolo, e alla conservazione del patrimonio artistico e culturale e del paesaggio e alle politiche inerenti al turismo.*

*L'attuale ministro in carica è **Dario Franceschini**.*

### **Agenzia CasaClima**



*L'**Agenzia CasaClima** di Bolzano è una struttura pubblica che si occupa della certificazione energetica degli edifici, ma non solo. Fino ad oggi sono stati certificati 5000 edifici CasaClima e più di 900 progetti sono in fase di certificazione, distribuiti su tutto il territorio nazionale. L'Agenzia offre inoltre programmi di formazione per tutti gli operatori coinvolti nella costruzione e promuove iniziative per sensibilizzare e responsabilizzare tutta la cittadinanza su risparmio energetico, sostenibilità e mutamenti climatici. Per divulgare questi temi e trovare delle soluzioni che li concretizzino, l'Agenzia collabora con i più importanti partner del settore, aziende ed istituzioni, sia in Italia che all'estero.*

## SPONSOR

### Sto



*Il Gruppo Sto è uno specialista nello sviluppo di soluzioni innovative per la conservazione del valore del patrimonio immobiliare e della qualità architettonica di edifici nuovi ed esistenti.*

*Grazie all'organizzazione decentrata il Gruppo Sto è presente nei mercati di tutto il mondo e può trarre conseguentemente notevoli vantaggi dallo scambio internazionale ed interdisciplinare di esperienze. In qualità di leader dell'innovazione tecnologica, creiamo le tendenze, nei prodotti, nei sistemi e nei servizi. Le innovazioni di Sto guidano il mercato a lungo termine ed assicurano il nostro successo futuro. Tutto questo fa parte del marchio Sto: Costruire con coscienza – da oltre 50 anni. Un'attenta politica dei marchi assicura valore aggiunto a tutti gli operatori del settore. I nostri marchi creano orientamento e costituiscono una sicurezza nei mercati più complessi.*

### Secco



*Secco Sistemi ha lavorato con i maestri dell'architettura italiana e continua ad essere a fianco dei più qualificati architetti contemporanei nella ricerca dell'innovazione e della qualità sostenibile; è il leader italiano nella produzione di sistemi di serramenti in acciaio zincato, acciaio inox, acciaio corten e ottone. Valuta attentamente l'impatto ambientale dei propri prodotti, a partire dall'impiego delle materie prime sino alla fase finale dello smaltimento, passando per l'ottimizzazione delle caratteristiche tecnico-funzionali e di utilizzo del prodotto finito.*

### Tecres

*La Tecres Srl, nata dall'unione di seri professionisti con esperienza pluriennale nel mondo dell'edilizia, è un'azienda specializzata nel consolidamento e restauro. Durante il percorso degli anni ha sperimentato ed applicato tecnologie avanzate diventando un'azienda a caratura Nazionale ed Internazionale leader nel settore. La "partner-ship" con l'Umiblok srl azienda primaria, sin dal 1977, nella progettazione, produzione di attrezzature specifiche ha permesso alla Tecres srl di allargare i propri interventi alla risoluzione definitiva delle varie problematiche strutturali causate dall'umidità. Nel corso degli anni la Tecres srl ha firmato il risanamento edilizio di prestigiosi, antichi edifici, rigorosamente nel rispetto del rilievo storico ed artistico. La maggior parte di lavori realizzati hanno avuto la super visione e la firma tecnica di delibera dei migliori tecnici ed architetti del panorama Nazionale ed Internazionale.*



## **RINGRAZIAMENTI**

Grazie a tutti coloro che hanno accettato il nostro invito a partecipare a questa giornata di lavoro, mettendo a disposizione la propria professionalità ed esperienza.

Grazie a Julian Adda di Casa Clima R, Maria Grazia Bellisario, Lucia Calabrese, Emilio Cremona, Alice Stori Liechtenstein di Storialab, Davide Tiralongo, Francesco Valentini della Connect Stampa, ai membri del consiglio giovani A.D.S.I. della regione Lazio e in particolar modo grazie a Cinzia Abbate senza il cui supporto scientifico questo convegno non sarebbe stato possibile.

Infine un ringraziamento speciale va alle aziende STO, TECRES e SECCO, fondamentali sponsor del convegno.



*con il patrocinio*



MINISTERO DELL'AMBIENTE  
E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE

*con la partecipazione*



Ministero  
dei beni e delle  
attività culturali  
e del turismo

Direzione generale per il paesaggio, le belle  
arti, l'architettura e l'arte contemporanea



ORDINE DEGLI  
ARCHITETTI  
PIANIFICATORI  
PAESAGGISTI E CONSERVATORI  
DI ROMA E PROVINCIA



KlimaHaus

CasaClima

*con il contributo*



**ADSI**

Associazione Dimore Storiche Italiane  
Sezione Lazio - Gruppo Giovani

LARGO DEI FIORENTINI, 1 - 00186 ROMA

TEL. + 39 06 68 32 774 - FAX + 39 06 68 80 29 30 - WWW.ADSLIT - LAZIO@ADSLIT